

Level Up Your Korean: New Transcription Format

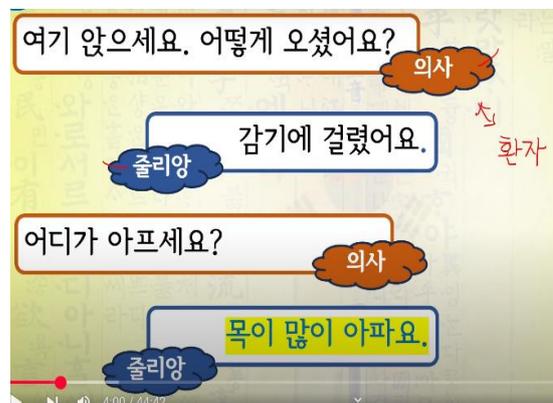
To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) of Korean I onwards. We encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly. Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. 여러분 할 수 있어요! 파이팅!



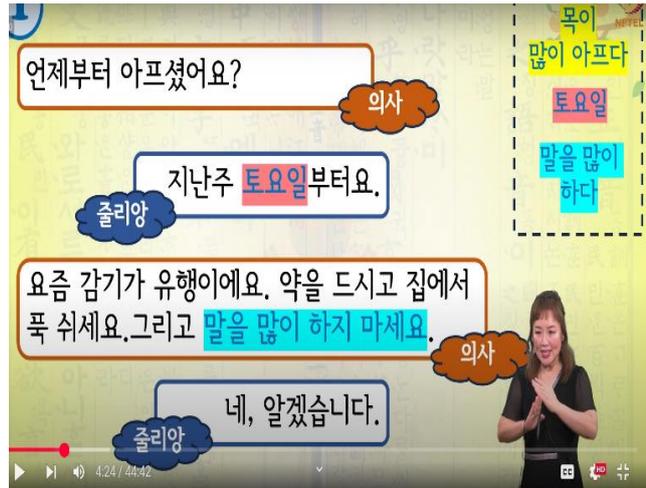
여러분 안녕하세요, 안녕하세요, 네 예, 오늘 여러분, 오늘은 며칠이에요? 잊어버렸어요? 오늘은 며칠이에요? 무슨 요일 is 월요일 right? 며칠 며칠 means date, what's the date today? 네. 오늘은 며칠이에요? 잊어버렸어요? 몇 월? 10 월 10 월? 몇 월이에요 몇 월? 9 월 okay 마이크 마이크 사용하세요. 9 월 9 월, 어 9 월 며칠이에요? 9 일? 9 월 9 일이에요. 구(9) 구(9), 어 좋아요. 네 9 월 9 일. 무슨 요일이에요, 무슨 요일이에요? {월요일} 어 월요일이에요. 9 월 9 일 월요일이에요. 한 번 더

{9 월 9 일 월요일이에요.} 아 좋아요. 잘했어요, 여러분. 네, 오늘은 우리 몇 과 배워요? 몇 과 배워요, 여러분? 몇 과? 몇 과? {11 과} 맞아요. 11 과 제목이 뭐예요? {감기에 걸렸어요.} 어 감기에 걸렸어요 good 감기에 {걸렸어요} 감기에 {걸렸어요} 네. 아 제가 지난 주말에, 주말에 감기에 걸렸어요. 지난 주말에 감기에 걸렸어요. 그래서 열이 조금 낮어요. 열이 조금 낮어요. 지금은 괜찮아요, 지금은 괜찮아요. 네 그리고 목이 아팠어요. 아직도, 아직도 약간 조금, 조금 목이 아파요, 목이 아파요. 네 그리고 어 몸살, you know 몸살? Body ache 몸살 body ache, okay? 네, 몸살이 있었어요. 열이 나고 목이 아프고 몸살이 있었어요. These are all kind of you know symptoms, right? Cold symptoms, symptom, symptom is 증상 증상, you can say that 증 증-상. Okay, this is a very difficult word, okay 증상 증상, 감기 증상이 있었어요, 네.

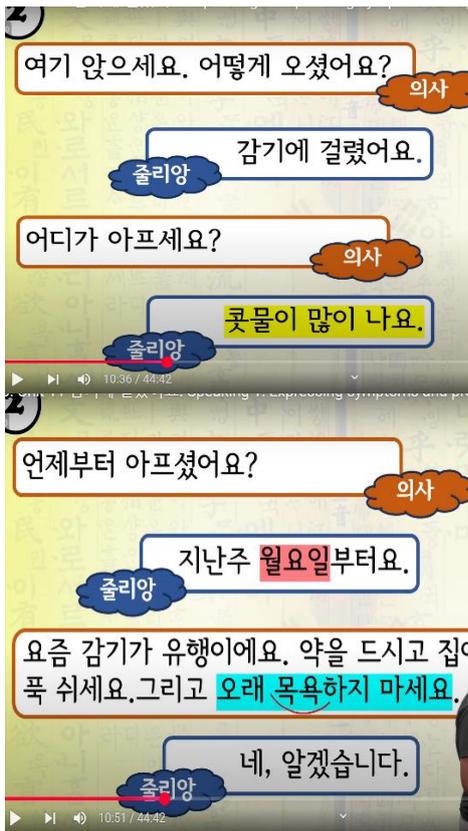
Anyway 아 오늘은, 네 우리 grammar and expression 그리고 말하기, 말하기 같이 할게요. 네 여러분, 지난 시간에 우리 말하기 했어요. 기억나요 여러분? {네} 네, 지난 시간에 말하기 했어요. 이번에는 여러분 차례예요. 알죠? 네, 아니요? {네} 네 네 네 좋아요. 네 말하기, 네 보세요. 목이 많이 아프다, 목이 많이 아프다. 토요일, 말을 많이 하다 okay. 그럼 제가, 여러분, 의사 할게요. 제가 의사, 그리고 여러분은 줄리앙, patient 환자 환자. Yeah we can say 환자 환자 patient, 환자 환자. This is also very difficult word, right? 네 예, 의사, 환자 한 번 더 {의사, 환자} 네 좋아요. 의사, 환자.



네, 괜찮죠? {네} 네, 그러면 어 여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요? {감기에 걸렸어요.} 어디가 아프세요? {목이 많이 아파요.} 네, 목이 {많이 아파요} 어, 언제부터 아프셨어요? {지난주 토요일부터요.} 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 말을 많이 하지 마세요. {네, 알겠습니다.} 어, 잘했어요 잘했어요 잘했어요 여러분. 네. 이게 이제 여러분 1 번이었어요. 그죠? 1 번이었어요. 그 다음에 이제 2 번, 우리 2 번 같이 봐요. 2 번은 콧물이 많이 나다. 콧물 콧물 you know 콧물 right? Runny nose 콧물, 콧물이 많이



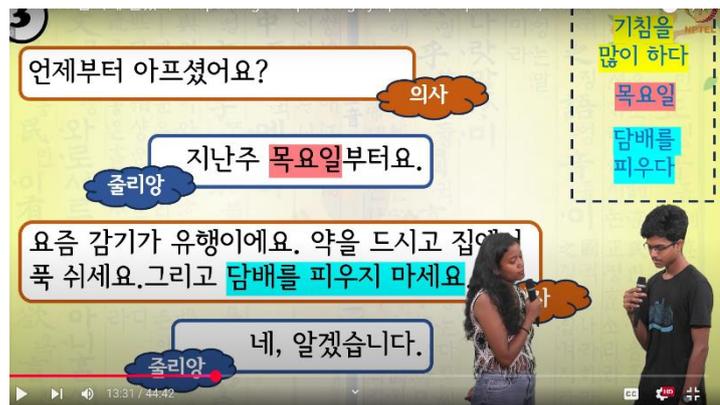
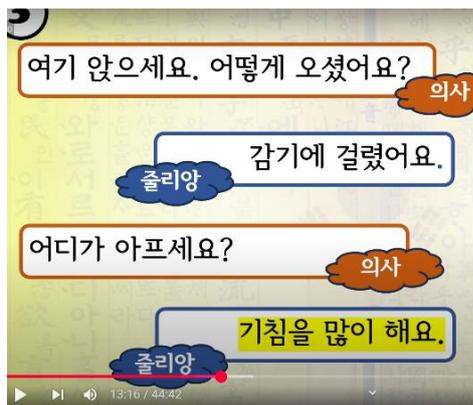
나다. 콧물이 많이 나오. 그리고 월요일, 그리고 오래 목욕하다, 오래 목욕하다, 오래 목욕하다 yeah. 목욕하다 to take a bath, okay. 오래 means for a long time, uh don't take, don't take a long bath right? Don't take a bath for a long time, right? So 오랫동안, 오래 목욕하지 마세요. 네 갑시다. 이번에는 여러분이 의사 의사 하세요. 그리고 제가, 그리고 제가 환자 할게요, 줄리앙, 줄리앙 할게요. 네, 여기 앉으세요. 네, 갑시다. Your turn 시작, {여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요?} 감기에 걸렸어요. {어디가 아프세요?} 콧물이 많이 나오. {언제부터 아프셨어요?} 어 지난주 월요일부터요. {요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요.} 네 okay. Not 목욕 okay? 목욕 means insult. Yeah so 목욕 목욕 okay? Yeah don't say 목욕 okay? 목욕 this is a different word, okay? 목욕, 목욕. Okay 다시 한 번. 오래 목욕하지 마세요. {오래 목욕하지 마세요.} 목욕하지 마세요, 한 번 더 {목욕하지 마세요.} 한 번 더 {목욕하지 마세요.} 오래 목욕하지 마세요. 아 네, 알겠습니다. 잘했어요, 여러분, 아주 잘했어요. 네, 그러면, 네 3 번, 3 번 보세요 여러분, 3 번. 콜록콜록, 콜록콜록 {기침을} 기침을 {많이 하다} 많이 하다, 기침을 많이 해요 okay? 목요일 {목요일} 담배를 피우다 {담배를 피우다} 담배를 피우지 마세요 okay 담배를 피우다 {피우지} 마세요. 담배를 피우다- 담배를 {피우지 마세요} 어 잘했어요. 네 let's try. 이번에는 제가 의사예요 여러분, 어 지금 기침하네, 감기 걸렸어요? 네 아니요? 감기 걸렸어요? {네} 네, 어 기침했어요, 그죠? 예 감기 걸렸어요, 감기 증상 증상 I told you symptom 네 감기 증상. 기침 기침을, 예 기침을 했어요. 네, 갑시다. 어 여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요? {감기에 걸렸어요.} 어디가 아프세요? {기침을 많이 해요.} 언제부터 아프셨어요? {지난주 목요일부터요.} 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 담배를 피우지 마세요, 어 담배를 피우지 마세요, 절대 피우지 마세요, 어. 절대 means absolutely, not at all, uh? 절대 피우지 마세요 okay. 네 {네 알겠습니다.} 좋아요. {네, 알겠습니다.} 네, 좋습니다. 예 이제 4 번 4 번 {열이 많이 나다, 열이 많이 나다} 열이 많이 나다. 이거는 {금요일, 금요일} 금요일 그리고 {술을 마시다, 술을 마시다} 술을 마시지 마세요, 술을 마시지 마세요. 네 좋아요. 예 그럼 이제 여러분이 의사 선생님이에요. 제가 줄리앙이에요. 예 갑시다 시작 {여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요?} 어 감기에 걸렸어요, 선생님. {어디가 아프세요?} 열이 많이 나오. {언제부터 아프셨어요?} (laughing) Okay 다시. 열이, 열이 많이 나오. 한...삼십팔(38)도예요 (laughing) 38 degrees Celsius, uh yeah 삼십팔(38)도예요. {언제부터 아프셨어요?} 지난주 금요일부터요. {요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 술을 마시지 마세요.} 네 알겠습니다 선생님, 감사합니다. Okay? 네 잘했어요. 네 그럼 이제 누구 차례, 누구 차례? Who's turn now? 네, 여러분 차례 you can say 우리 차례, 우리 차례예요, 네, 우리 차례예요. 1 번은 이제 우리가 많이 했으니까 2 번부터 할게요 여러분, 2 번부터. 2 번 괜찮아요? 네. 2 번 괜찮죠? 그럼 우리 2 번, 2 번 나오세요.



하나, 둘, 셋, 시작 “Student A: 여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요? Student B: 감기에 걸렸어요. Student A: 어디가 아프세요? Student B: 콧물이 많이 나요. Student A: 언제부터 아프셨어요? Student B: 지난주 월요일부터요. Student A: 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요. Student B: 네, 알겠습니다. 감사합니다. Student A: 감사합니다.” 네 잘했습니다. 네 들어가세요. 네 잘했어요 여러분. 네 어 그런데 우리 어떤 문장을 조금 더 연습할까요, 여러분? Which sentences should we need to

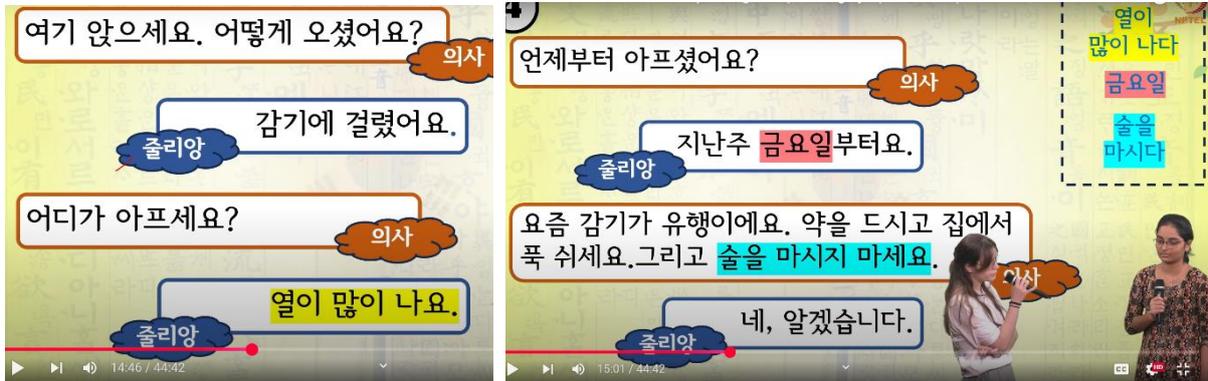
practice more? Last, yeah, this sentence, right? Yeah, this part is very long right? {네} Yeah let’s practice more. 요즘 {요즘 감기가 유행이에요.} 다시 한번 okay? So one sentence by one sentence okay? {요즘 감기가 유행이에요.} 세 번 {요즘 감기가 유행이에요. 요즘 감기가 유행이에요. 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요.} 세 번 {약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요.}

요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요.} 한 번 더 {그리고 오래 목욕하지 마세요.} 네, 잘했어요. 그럼 three sentences together, okay? 네. 괜찮아요? Ready? {네} Ready 네, 시작 {요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요.} 네 잘했어요. 한 번 더 시작 {요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 오래 목욕하지 마세요.} 어 잘했어요. 박수, 어 잘했어요. 옆에 친구에게 잘했다고 해주세요, 잘했어 잘했어. 어 잘했어 친구야, 잘했어. 네 잘했어요.



네 이제 3 번, 3 번 누구예요? 3 번 나오세요. 어. OK 어 네 좋아요. 네 갑시다. 하나, 둘, 셋, 시작 “Student A: 여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요? Student B: 감기에 걸렸어요. Student A: 어디가 아프세요? Student B: 기침을 많이 해요. Student A: 언제부터 아프셨어요? Student B: 주말에 목요일부터요. Student A: 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 담배를 피우지 마세요. Student B: 네, 알겠습니다. 감사합니다. Student A: 감사합니다.” 어 잘했어요. 박수 (clapping) 예, 들어가세요. 어 여러분, 되게 잘했죠? 네, 어 잘했어요, 잘했어요. 그런데 우리 Arya 가 여기 주말 목요일, 어 주말, 주말 what is 주말 in English? {weekend} 주말은? 네, weekend 이예요, 주말 주말. 지난주 means you know {last week} last week, 지난주 means last week. 지난주

목요일 last Thursday okay, since last Thursday, okay? 괜찮아요? 다 같이 시작 {지난주 목요일부터요. 지난주 목요일부터요. 지난주 목요일부터요.} 어 잘했습니다 여러분, 잘했습니다. 네 좋아요. 네 이게 몇 번이에요 여러분? 이게 3 번이었어요. 그러면 4 번, 4 번 같게요, 네 4 번, 4 번 같게요. 네 4 번 나오세요, 나오세요. 하나, 둘, 셋, 시작



“Student A: 여기 앉으세요. 어떻게 오셨어요? Student B: 감기에 걸렸어요. Student A: 어디가 아프세요? Student B: 열이 많이 나요. Student A: 언제부터 아프셨어요? Student B: 지난주 금요일부터요. Student A: 요즘 감기가 유행이에요. 약을 드시고 집에서 꼭 쉬세요. 그리고 술을 마시지 마세요. Student B: 네, 알겠습니다. 감사합니다. Student A: 감사합니다.” 네 감사합니다. 네 잘했어요. 이리 오세요. 잠깐만 어, 이리 오세요. 우리 저번에 이제 우리 Pragna 는 알죠, 여러분? 네 우리 새로운 새로운 친구 있어요, 새로운 친구 있어요. 네 그래서 한번 소개할게요, 소개할게요. 누군지 알아요? 몰라요? 네 (laughing) 네 그러면 우리 자기 소개할게요. 이리 오세요. 어 들어가도 돼요. Pragna 는 들어가도 돼요, 들어가도 돼요. 고마워요. 우리, 네 그러면 소개할게요. 네 자기소개 한국말로 한국말. 한국말 아주 잘해요, 한국말 아주 잘해요 여러분. 네 기대하세요, 기대하세요. 네네. “안녕하세요. 저는 Margaux 라고 해요. 그 프랑스에서 온 교환학생이에요. 여기 IITM 에서 제가 컴퓨터 과에... 한국어를 잘하게 된 이유는 제가 드라마를 많이 봤어요. 그리고 2 년 전...아 3 년 전에 한국에 갔어요. 1 년 동안 그것도 교환학생으로 갔어요. 동국대학교에서. 좋아하는 거, 제가 운동을 많이 좋아하고요. 특히 체조요. 그리고 피아노도 치는 거 좋아하지만 그렇게 잘 치지는 않아요. 여행하는 것도 좋아하고 그리고 특히 아시아(Asia)에서 여행하는 거 좋아해요, 네. 여기 한국어 수업하게 된 이유는 제가 컴퓨터 과에서 수업을 네 개 있었는데. 그 너무 어려워서 그 하나, 그 포기했고 여기 오게 됐어요.” 네, 감사합니다. 먼저, 어 혹시 질문 있어요, 여러분? 질문 any question? 질문 있어요? 없어요? 네 좋아요. 네 감사합니다. 우리 다시 크게 환영의 박수 (clapping) Welcome 어 okay 네 들어가세요. 네 네 어 좋아요. 한국말 어때요, 여러분? 우리 Margaux 한국말 어때요? {아주 잘해요} 아주 잘해요 excellent, right? 네 네 네 한국말 아주 잘해요. 엄청 잘해요, 네 엄청 잘해요. 한국에서 얼마나 있었어요? 한국에서 교환학생으로 exchange student. 교환학생 exchange student. 한국에서 얼마나 있었어요? She mentioned a certain university, which is named Dongguk University. 네 yeah. She was an exchange student there 네. 얼마 동안? How long? {One year} 네 어 잘 알아들었어요 어 good hearing huh? 잘 알아들었어요. 1 년 동안 한국에서 있었어요. Yeah she will also help you here. 네 우리 Margaux 가 우리 여러분도 도와줄 거예요. 알겠죠? 어 모르는 거 있으면 마고에게도 물어봐도 돼요. You can ask her about something you don't know, okay? 네, 괜찮아요? 괜찮죠 Margaux? 네, 도와줄 수 있고 또 한국말로 여러분 대화하세요. 한국말로 한국말로 말하세요 말하세요 okay? This is kind of you know good practice. 괜찮죠? {네} 네 좋은 연습이에요. 네 아주 좋습니다. 네 아주 좋아요.

네 그러면 우리 이제 오늘은 Grammar and Expression 3 번, 3 번 할게요 여러분. Number 3, 3 번 Noun(N)만, Noun(N) {만} 만 만 만 만 okay. 만, 만 is kind of you know a post-positional particle, uh. Okay so 만

limits the noun phrase preceding it, okay. So I said you know post-positional, okay? After noun, uh, the location is like you know after noun, okay? Yeah that's why I said post-positional particle. **만** is added to nouns, okay? Noun and then **만**, **만** okay. **만** means only only, just, alone, something like that, okay? 네 좋아요. 그래서 머리, 머리 this is 머리 right? 머리만 아파요. 머리만 아파요. {Only head is hurting.} Yeah, only headache okay? Uh, only headache right? 머리만, only my head hurts right? Yeah 머리만, 만. 기침만 기침만 only coughing, okay. 기침 기침 cough, coughing, only coughing okay. 그러면 여기 보세요, 여러분. 머리 받침 있어요, 없어요? {없어요} 받침 없어요. 기침 받침 있어요, 없어요? {있어요} 어 기침 받침 있어요, 그쵸? So 그런데 어때요? 만 만 만 만 똑같아요, 똑같아요 okay. Not different, huh? 똑같아요 똑같아요 네. 그래서 받침 있어요? 받침 없어요? Whatever okay, it doesn't matter, okay? 네, 괜찮아요, 괜찮아요 그냥 만 {만} 만 만 {만} okay yeah. 너만, 어 너만 how can you say? In English, 너만? Only you, right? 너만 너만 okay. 나만 only me, only me. Yeah okay 좋아요.

only, just...

3. N만

(Choi et al., 2013 (202

- **만** limits the noun phrase preceding it.
- **만** is added to nouns.

받침 (X)	받침 (O)
머리 + 만 → 머리만	기침 + 만 → 기침만

네 그러면 example sentences are here 네. 예문 보세요. 다 같이 읽어보세요 여러분, 시작 {목은 안 아파요. 머리만 아파요. 목은 안 아파요. 머리만 아파요.} 네 좋아요. 목은 {안 아파요} 안 아파요. 머리만 {아파요} 좋아요 네. Uh, what does that mean? {Throat is not hurt. Head is hurt.} Yeah, only my head, only my head hurts, right? Okay yeah, I don't have a sore throat, right? But I have a headache, only headache okay. 머리만 아파요. 좋아요. 머리만, 머리 noun and then {만} 만 아파요. 좋아요. 콧물도 나요? {아니요, 기침만 해요.} 콧물도 나요? {아니요, 기침만 해요.} Do you have a runny nose? {No, only coughing} okay, only coughing 기침만, 기침만 {해요} 기침만 {해요.} 네. 여동생이 있어요? {아니요, 남동생만 두 명 있어요.} 여동생이 있어요? {아니요, 남동생만 두 명 있어요.} 네. Do you have a {younger sister? No, I have only two younger brothers.} That's right. 남동생만, 남동생만 {두 명 있어요} 두 명 two, okay. 학생들이 모두 왔어요? {아니요, 존 씨만 왔어요.} 네, 학생들이 모두 왔어요? {아니요, 존 씨만 왔어요.} 네. Are all students here? {No, only John is here.} 네 only John is here, only John came 네. 존 씨만, 존 씨만 {왔어요.} 오늘 첫 번째로 온 사람이 누구지 아세요, 여러분?

예) 목은 안 아파요. 머리만 아파요.
 콧물도 나요? 아니요, 기침만 해요.
 여동생이 있어요? - 아니요, 남동생만 두 명 있어요.
 학생들이 모두 왔어요? - 아니요, 존 씨만 왔어요.
 커피만 마셨어요? - 아니요, 빵도 먹었어요.
 이 꽃은 한국에만 있어요.
 저만 몰랐어요.



이 교실에, 어? 보통은 usually uh 보통은 제가 제일 먼저 왔어요, 어? 오늘 그런데 제가 조금 늦게 왔어요. 오늘 제가 조금 늦게 왔어요. 그런데 오늘 제일 첫 번째로 온 사람, 첫 번째로 온 학생이 누구지 아세요? 알아요, 몰라요? {몰라요.} 누가 첫 번째로 왔어요? {몰라요.} 몰라요? 몰라요. 오늘 첫 번째로 온 사람 손 들어보세요, 어? 네 맞아요. 우리 프랑스에서 온 Margaux 가 첫 번째로 왔어요, 어 좋죠? {네} 좋죠, 네. 그래서

제가 기뻐요, 기뻐어요. 왜냐하면 because 왜냐하면 보통 어 한국에서는, 한국에서는 학생들이 먼저 와요. Margaux 어땠어요? 한국에서 학생들이 먼저 와요, 교수님이 먼저 와요? 네, 학생들이 교수님을 기다려요. 네, 한국에서, 한국에서 students are very punctual, right? Yeah, mostly mostly 네. 그런데 여기는 인도에서는 제가 더 (laughing) 제가 더 빨리 와요, 제가 더 빨리 와요. 제가 먼저 와서 준비해요. 학생들이 좀 늦게 왔어요, 네. But I know you have you know another class, a previous class before this class. That's why you have to cycle, yeah, I understand okay 네. But try uh, try not to be late for class okay? {네} 네 네 좋아요. 어쨌든, 네 그래서 오늘 마고가 먼저, 저보다 먼저 저보다 먼저 여기에 왔어요, 네. 제가 여러분 지금 한국말 많이 말했어요, 그죠? 한국말 많이 말했어요. How was it? {괜찮아요.} Could you manage it? Could you understand it? {네} 네 좋아요, 네 좋아요, okay 좋아요, 네 좋아요 okay. 그러면 여러분 아침에 morning 커피 마셨어요? {아니요, 빵도 먹었어요.} 네 I just asked you know 커피 마셨어요 okay, 커피 마셨어요. You can say 네, 아니요. 커피 마셨어요? {아니요} 아니요 or 커피 {안 마셨어요.} 네. Or you can say 네, 커피 {마셨어요.} and then I can say 커피만 마셨어요? You said yes 네, 커피 마셨어요. Then I can say 커피만 마셨어요? {아니요, 빵도 먹었어요.} 예, 커피만 마셨어요? No, I ate bread too, right? Bread too 빵 빵, 네, 빵도 먹었어요. 커피만 only coffee, right? 네, 커피만 마셨어요. 다시 커피만 마셨어요? {아니요, 빵도 먹었어요.} 잘했어요 예. 이 꽃은, 이 꽃은 flower this flower 한국에만 있어요. 네 다시 시작 {이 꽃은 한국에만 있어요.} This flower is found only in Korea, okay? 이 꽃은 {한국에만 있어요.} 한국에만 있어요 okay 네 좋아요. 저만 몰랐어요. {저만 몰랐어요.} 저만 몰랐어요는 영어로 뭐예요? 저만 몰랐어요. {Only I didn't know} 네 only I didn't know that, right? Yeah, it's only I who didn't know, huh right? 그죠? 괜찮죠? 저만 몰랐어요. 다 같이 시작 {저만 몰랐어요. 저만 몰랐어요.} What is the opposite sentence? 저만 {알았어요.} 네, 저만 {알았어요.} only I {know} know, yeah. 저만, only I knew that right? Okay 몰랐어요, 알았어요, past tense past tense 과거 시제예요. 네 잘했어요 여러분.

네 그럼 이제 4 번, 4 번 갈게요 여러분 Grammar 4, Grammar and Expression 4. 아야 되다/어야 되다. 아야 되다 {어야 되다} 한 번 더 시작 {아야 되다/어야 되다} okay. So 아야 되다/어야 되다 is used to express necessity, obligation or something that has to be done, okay? Yeah, so you can see here 아야 되다/어야 되다 is added to verb stems, verb stems, right? 네.

4. V-아야/어야 되다

➤ ‘아야/어야 되다’ expresses obligation or necessity to do some specified thing.

➤ ‘아야/어야 되다’ is added to verb stems.

So we can have this kind of conjugation again, right? You remember 3 categories of verb groups? {아요...} Yeah ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ yeah ㅏ vowel, ㅑ vowel, okay. 네 좋아요. ㅏ or ㅑ vowel verb group, okay. 오다 오다, 오 오 is a stem here, right? 사다. {사} Okay, in this case, what can we put? 아야 되다 or 어야 되다? {아야 되다} 아-아, 아-아 okay okay. They can be harmonized you know more, right? ㅏ, ㅑ plus 아야 되다. 좋아요. And then it can be 오, 오-아야 되다 right? {오-아야 되다} 오-아야 되다, 오-아야. 오-아야 together quickly? {와야} That's right, that's right. How about this one? 사아야 사아야, 아 아 okay? 사야 {사야} okay, quickly okay? 아 is redundant here, right? 네 so 사야 되다. 다 같이 {오다-와야 되다, 사다-사야 되다} 한 번 더 {오다-와야 되다, 사다-사야 되다} 네 좋아요, 네. 그 다음 네, 이거 보세요, 네. 되다, 여러분 되다 되다 네. We can put 아요, 어요, 해요 here, right? 되다 in this case 아요 or 어요 or 해요? {어요} 어요 right yeah, no ㅏ/ㅑ vowel right? No ㅏ/ㅑ vowel here, so 되{어요} okay 되{어요} Then it can be shortened like 돼요 {돼요} 좋아요. 네 돼요. 다 같이 {되다-돼요} 한 번 더 {되다-돼요} Okay, so you can say like 와야 돼요, got it?

되다 + -어요 → 되어요 → 돼요

오다 + -아야 되다 → 와야 되다 와야 돼요

사다 + -아야 되다 → 사야 되다 사야 돼요

하다 → 해야 되다 해야 돼요

청소하다 → 청소해야 되다 청소해야 돼요

사야 {돼요} 사야 돼요 okay. This 되다 되다 these are basic dictionary forms right? Yeah, but this one, this one, polite informal speech style, okay?

네 와야 돼요 {사야 돼요} 다 같이 시작 {와야 돼요, 사야 돼요} 오다 {와야 돼요} 사다 {사야 돼요} okay 좋아요. 네. How about the formal speech style? More formal? 와야 됩니다, 와야 {됩니다} okay 와야 되다 {와야 됩니다} 사야 되다 {사야 됩니다} Okay ㅁ (비읍)니다, 어? 습니다, ㅁ니다. Okay here 와야 됩니다, 됩니다, 사야 {됩니다} OK 좋아요. 그 다음, 하다 하다 하다 category 하다 category. 네 좋아요. 하다 {해야 되} Okay you can just memorize this one. 하다 {해야 되다} 한 번 더 {하다-해야 되다} 한 번 더 {하다-해야 되다} 하다-해야 되다. And 청소하다 청소하다 {청소해야 되다, 청소해야 되다} 네 청소해야 되다, 청소해야 되다. 청소하다 to clean, uh to clean. 청소하다-청소해야 되다. Okay, let's say this one, this one okay 시작. 해야 돼요 한 번 더 {해야 돼요} 청소해야 돼요 okay 다시, 하다 {하다, 해야 되다, 해야 돼요} 한 번 더 시작 {하다, 해야 되다, 해야 돼요} 청소하다 {청소해야 되다, 청소해야 돼요} okay 됩니다 됩니다 시작. 하다, 해야 되다, 청소 -해야 됩니다, 해야 됩니다. Okay 청소하다 {청소해야 되다, 청소해야 됩니다} 어 잘했어요, 잘했어요. 그럼 이제 the other vowels, the other

vowels okay, other than ㅏ, ㅑ vowel and 하다 verbs, okay? So ㅓ, ㅕ, ㅣ, etc. vowels okay? 네, 먹다 먹 먹,

ㅓ, ㅕ, ㅣ ...

먹다 + -어야 되다 → 먹어야 되다

읽다 + -어야 되다 → 읽어야 되다

ㅓ vowel ㅓ vowel here 예, 먹다 먹다 in this case we put 어야 되다, 어야 되다, 어야 되다 okay. 먹어야 되다 and then 먹어야 돼요, 먹어야 돼요, 먹어야 됩니다, 됩니다 okay. Let's say it together. 먹다 {먹어야 되다, 먹어야 돼요, 먹어야 됩니다} 좋아요. 네 돼요, 돼요, 됩니다. 다시 해요 여러분, 시작 {먹다, 먹어야 되다, 먹어야 돼요, 먹어야 됩니다} 잘했어요. 읽다, 읽다 가요, 읽다. 읽다, 시작 {읽다, 읽어야 되다, 읽어야 돼요, 읽어야 됩니다} 한 번 더 {읽다, 읽어야 되다, 읽어야 돼요, 읽어야 됩니다} 어 잘했어요. 아주 잘했어요 여러분. OK.

그러면 우리 다음으로 가서 예문을 봐요 여러분. 여러분 읽어보세요, 시작 {내일도 병원에 와야 돼요?}내일도 병원에 와야 돼요? 네, 내일도 병원에 와야 돼요? 무슨 뜻이에요? What does that mean by that? {Should I come to hospital tomorrow also?} 네 맞아요. Should I come to hospital tomorrow? Okay yeah. 그러면 내일도 tomorrow as well, right? Tomorrow as well. tomorrow too, right? 내일도 병원에 와야 돼요. 오다-와야 돼요, 오다-와야 돼요 okay. 좋아요. 그래서 여러분 아야 되다, 어야 되다, 해야 되다 right? Okay 다시 한번 아야, 어야 되다. 아야 되다 right? 아야 되다. 해야, 해야 되다. 아야 되다, 어야 되다, 해야 되다 and then 되다, 돼요 okay. Also we can have 됩니다, 됩니다. This is more formal right? OK but all these mean “should, must must, should, have to have to, ought to” sometimes you know “need to” okay? In English. 네 네 좋아요. 그 다음 읽어보세요, 시작 {친구 생일이예요. 선물을 사야 돼요.} 다시 한번 {친구 생일이예요. 선물을 사야 돼요.} 네 친구 생일 my friend’s birthday right? Friend’s birthday 선물을 사야 돼요 {should buy a gift} yeah, we have to buy a gift. Okay 좋아요. 사다-사야 돼요. 좋아요. 같이 농구할까요? {미안해요.} 미안해요. {공부해야 돼요. 시험이

있어요.} 좋아요. 미안해요. 공부해야 돼요. {시험이 있어요.} Shall we play basketball together? {Sorry, I have to study. I have an exam.} Yeah, I have an exam okay, I have an exam. 좋아요. 공부해야 돼요. 공부하다 {공부해야 돼요} 네 좋아요. 집에 가서, 시작 {집에 가서 청소해야 돼요. 저녁에 손님이 오세요.} Okay 다시 한 번,

예) 내일도 병원에 **와야 돼요?**
 친구 생일이에요. 선물을 **사야 돼요.**
 같이 농구할까요?
 - **미안해요. 공부해야 돼요.** 시험이 있어요.
 집에 가서 **청소해야 돼요.** 저녁에 손님이 오세요.
 감기에 걸렸어요. **그래서** 약을 **먹어야 돼요.**
 책을 **읽어야 돼요.** 숙제예요.
 한국 노래를 **들어야 돼요.**
 오늘 밤에 리포트를 **써야 돼요.**

Handwritten notes:
 - 아야 되다 → 돼요 → 됩니다.
 - 어야 " "
 - 해야 " "
 must, should, have to, ought to, need to ~
 That's why
 쓰다



시작 {집에 가서 청소해야 돼요. 저녁에 손님이 오세요.} 집에 가서 청소해야 돼요. 저녁에 손님이 오세요. 영어로? {I have to clean my house} 네 I have to go home and {clean my house} yeah. Yeah 저녁 저녁 저녁 not 밤, okay? 네 I have a guest coming over in the evening, okay? 네 좋아요. 저녁에

저녁에 in the evening. 밤에 at night 밤에 at night. {저녁에 손님이 오세요.} 한 번 더 {저녁에 손님이 오세요.} 좋습니다. 감기에 걸렸어요. 감기에 걸렸어요. 걸렸어요 past tense, okay? 그래서 약을 {먹어야 돼요} okay. I've got a cold. So so, that's why, so 그래서 so or that's why 그래서 약을 먹어야 돼요 {I have to take medicine.} 좋아요. 그래서 약을 {먹어야 돼요} 어야 돼요, 먹다-먹어야 돼요. 어 잘했어요. 책을 읽어야 돼요. 숙제예요. 한 번 더 {책을 읽어야 돼요. 숙제예요.} 네 잘했죠. 책을 읽어야 돼요. {숙제예요.} 네, 책을 {읽어야 돼요. 숙제예요.} We have to read a book, right, read a book. Yeah, it's a {homework} it's a homework, right 숙제예요. 숙제예요. 좋아요. 한국 노래를, 시작 {한국 노래를 들어야 돼요.} 다시 시작 {한국 노래를 들어야 돼요.} 어 Bhanu, say it. 한국 노래를 들어야 돼요. {한국, 어 한국 노래를 들어야...} 돼요, 네 잘했어요. 한국 {노래를 들어야 돼요.} Okay, 영어로 {I have to listen to Korean songs.} 네 I have to listen to Korean songs. 네 맞아요 여러분. 한국 노래를 들어야 돼요 그리고 한국 드라마를 봐야 돼요. 우리 Margaux 는 한국말 아주 잘하는데. 어, 한국말 잘하게 된 비결, 비결이 뭐예요? 비결 means like you know kind of secret recipe, something like that okay? Secret 뭐예요? She mentioned you know Korean drama, right, watching Korean drama, right? 네. 한국 드라마 얼마나 봤어요? How many K-dramas did you watch? {50(오십) 정도...} 50 편, 50 개 한국 드라마? 50 개? 50 or 500? (laughing) 네, 50 50 편. 네 아 {50 보다 더...} 더 많이 봤어요? 더 많이? 네 more than 50, more than 50 K-dramas, okay. Which one is your favourite and which drama do you recommend for our students for you know in terms of kind of you know language learning? {저 한국어 제목 몰라요.} 괜찮아요, 영어로 얘기해도 돼요. {Descendants of the Sun} 어 Descendants of? {Sun} Sun 네, 태양의 후예 {태양의 후예} 네 Korean title is a little bit you know more difficult. The word 후예 is descendant but it's a little bit difficult word. Yeah, 태양의 {후예} 네 어 it's favourite? {...everyone likes it} Everyone likes it? But how about your favourite, huh? {환혼} 화... {환혼} 환혼 환혼. Yeah I know, I know that drama. I watched it. What's the English title? {Alchemy of Souls} Ah, Alchemy of Souls, right? Yeah, Alchemy of Souls, yeah. 봤어요? {네} 봤어요. 어땠어요? {좋아요.} 좋아요? 네, 어 알겠어요. 좀 무서워요, 어 그치? 좀 무서... 안 무서워요?

난 좀 무서웠는데. {조금} 짝금? 난 많이 무서웠어요. 많이 무서워 scary, uh? 무서웠어요, 무서웠어요. 네 어쨌든. 네 그래서 여러분, 한국 노래를 들어야 돼요. 한국 드라마를 봐야 돼요. 네 it helps your language learning, hmm? 네 네 so 한국어 공부할 때, 한국어 공부할 때 한국 노래 듣고 한국 드라마 보고 이런 게 도움이 돼요, 어. It helps okay? 도움이 돼요. 알겠죠? 네 알겠죠, 네. 오늘 밤에, 오늘 밤에 리포트를 써야 돼요. 시작 {오늘 밤에 리포트를 써야 돼요.} 한 번 더 {오늘 밤에 리포트를 써야 돼요.} 쓰다 right? 쓰다, 쓰다-써야 돼요. 쓰다-써야 돼요 네. In this case you know ‘—’ ‘—’ dropping out okay? 네, 쓰, —, right? — — — was dropped here right? That's why 써야 돼요. 쓰다 {써야 돼요} 시작 {쓰다-써야 돼요} Okay 좋아요. 예, 영어로 뭐해요 여러분? {Tonight I have to write a report.} Tonight I have to write a report. 맞아요. 오늘 밤에 밤에 좋아요. 잘했어요.

네 그 다음 보세요. 이제 우리 아야 하다/어야 하다, 아야 하다/어야 하다 okay. 아야 하다/어야 하다 may be used without changing meaning. While 아야 하다/어야 하다 is more often used for a formal setting or written language, 아야 되다 아야 되다/어야 되다 is used for an informal setting, okay? 네 네 so uh this one. Yeah, let's

예) 극장에서 영화를 봅니다. (휴대폰 / 끄다)
→ 휴대폰을 꺼야 합니다.

make a sentence here. You can create a sentence 휴대폰/끄다 uh? 극장에서 영화를 봅니다 okay. You have to use this one. 극장에서 영화를 봅니다. 어 휴대폰을 휴대폰을 큰 소리로, 어 큰 소리로 어 Preirana 아 뭐예요? {...} 꺼야 해요, 어 맞아요. 꺼야 해요 okay. 아야 하다/어야 하다, 아야 해요/어야 해요. And then more formal speech style? 합니다 {합니다} 합니다 okay 합니다 okay. This one? 돼요 right? 돼요 then 됩니다 됩니다 됩니다, right? 아야 됩니다/어야 됩니다 this one 아야 합니다/어야 합니다. So you can say 휴대폰을 {꺼야 합니다.} 끄다 this one ‘—’ — — was dropped out, okay? 괜찮아요 여러분? 네, 휴대폰을 꺼야 합니다. Okay I will say 극장에서 영화를 봅니다 and then you say the other sentence. 극장에서 영화를 봅니다. {휴대폰을 꺼야 합니다.} 한 번 더, 극장에서 영화를 봅니다. {휴대폰을 꺼야 합니다.} 휴대폰을 {꺼야 합니다.} 어 잘했어요 여러분. 아주 잘했어요.

네 오늘은 여러분 여기까지 할게요. 우리 closing greeting 알죠, 여러분? 이제 끝날 때 인사, 끝날 때 인사 알죠, 여러분? 다 같이, 감사합니다 {감사합니다} 안녕히 가세요, 여러분. {안녕히 가세요, 교수님.} 내일 봐요. {내일 봐요.} You can say 내일 봐요, 봐요 봐요. 다시, 내일 봐요. {내일 봐요.} 네 잘했어요.